

摘译

外国哲学
历史经济

10

1976

摘 译

外国哲学历史经济

上海外国哲学历史经济著作编译组编

10

1 9 7 6

上海人民出版社

摘 译

外国哲学历史经济

一九七六年第十期(总第二十二期)

上海外国哲学历史经济著作编译组编

(上海陕西北路186号)

上海人民出版社出版

(上海绍兴路5号)

新华书店上海发行所发行 上海新华印刷厂印刷

开本 850×1156 1/32 印张 5.25 字数 119,000

1976年10月第1版 1976年10月第1次印刷

定价: 0.40元

内部发行

目 录

• 商品货币关系 •

社会主义商品生产理论的今昔

.....〔苏〕A·H·马拉菲耶夫（1）

一、列宁论苏维埃经济中的商品货币
关系（2）

二、苏维埃经济的性质，货币和利润的作用，
价值规律的作用（一九一七至一九二九年时
期的理论）.....（11）

三、战前五年计划和卫国战争年代的商品
理论.....（37）

四、战后时期（六十年代中期以前）的商品
生产理论（46）

五、发达社会主义条件下的商品生产理论…（71）

• 苏联农业问题 •

苏联农业中的垄断魔爪（88）

摩尔达维亚农业生产管理新形式的效率

.....〔苏〕И·鲍久尔等（90）

协作的各种形式〔苏〕B·普列什科夫等（109）

· 历史上的投降主义 ·

吉斯林.....〔美〕理查德·佩特罗（113）

法国投降与一九四〇年法德停战的历史

.....〔苏〕B·斯米尔诺夫（119）

*

*

*

敦刻尔克的九天〔英〕戴维·迪万（131）

外国史学家简介

波里比阿.....（156）

国外书评

评《在漫长的劳动日中消磨
一生》一书

.....〔美〕罗伯特·克莱本（160）

社会主义商品生产理论的今昔

〔苏〕A·H·马拉菲耶夫

编者按：这是一九七五年莫斯科出版的一本介绍苏联商品货币理论的资料性的书，本刊选译了其中的主要部分。作者的观点是修正主义的，但是，还能从中看出苏联商品货币理论演变的概貌。读一点商品货币理论演变的历史，对于我们深入理解无产阶级专政的理论，提高反修的战斗力的，也不无益处。

文章的修正主义观点十分明显。在这里，作者大谈社会主义条件下商品货币不会产生资本主义，宣扬价值规律的调节作用，利润的刺激作用，竭力反对限制资产阶级法权，因而，也是一篇绝好的反面教材。

当前，资本主义已经在苏联全面复辟。在文中我们还能看到，在苏联经济学家中，也已经有人不得不承认劳动力在苏联已成为商品这一典型的资本主义复辟的现实。

告 读 者 由于“四人帮”的破坏，本期部分内容有错误，已将本书第113—118页抽去，其余文章仍可参考。本书经技术处理后，定价改为0.38元。

上海人民出版社

1977年1月

一、列宁论苏维埃经济中的商品货币关系

本章内容提要：在十月革命以后的战时共产主义时期，当时普遍认为，商品、货币是资本主义经济范畴，同社会主义制度的本性不相容，必须迅速地以最激进的措施，来准备消灭货币。到了新经济政策时期，开始认为必须利用商品货币关系来建设社会主义经济。

苏维埃政权初期

十月革命后，列宁特别注意在国民经济中实际利用商品货币关系的问题。列宁在一九一七年十一月所拟的《经济措施纲领草案》中写道，必须实行银行国有化，“使货币流回国库”，发行大票面额的新货币等等。^①在《苏维埃政权的当前任务》一文的初稿（一九一八年三月）中，列宁着重指出，从资本主义到社会主义的过渡时期，没有货币是根本不行的。^②列宁在一九一八年五月十八日第一次全俄苏维埃财政部门代表大会上所作的报告中，规定财政政策方面的基本任务是：财政集中、征收所得税和财产税、实行义务劳动制和用新纸币代替旧纸币。^③

① 《列宁全集》，俄文第5版，第35卷，第124页。

② 同上书，第36卷，第134页。

③ 《列宁全集》，第27卷，人民出版社1958年版，第358—361页。

因此，一九一八年春天，在列宁领导下制订的、打算直接向社会主义过渡的经济建设计划，包含有为建成社会主义而利用诸如货币、信贷、财政等价值范畴的规定。

同时，不能把情况看得过于简单。应该注意到，所有这些当时都是作为临时的措施，因为商品货币关系被认为是与社会主义制度的本性不相容的，并且通常把它们与资本主义关系混为一谈。例如，就在《苏维埃政权的当前任务》一文的初稿中，列宁写道，资本主义的消灭和商品生产的消灭是结合在一起的过程。^①诚然，列宁当时已经考虑到调节价值关系和社会主义之间的联系。他在全俄苏维埃第五次代表大会上说过：“只有粮食人民委员部同农业人民委员部一起把所有商品都收归国有，规定价格，我们才真正接近了社会主义。”^②经济实践日益为在无产阶级专政条件下以新的态度处理商品经济和货币关系问题提供了材料。

战时共产主义时期

但是，到了战时共产主义年代，曾试图不经过利用商品货币关系而直接向共产主义的生产和分配过渡。要理解这种尝试，是不能离开苏维埃国家当时的经济状况和国际环境的。

这是因为，十月革命后国民经济的实物化过程在继续着。^③实物化是与第一次世界大战所引起的经济破坏、与财政体系和

① 《列宁全集》，俄文第5版，第36卷，第150—151页。

② 《列宁全集》，第27卷，人民出版社1958年版，第489页。

③ 经济的实物化过程早在1915—1916年就开始了。参见 П. 库佐夫科夫有关这个问题的文章：《国民经济的实物化过程》，载《社会主义经济》杂志，1925年第3卷，第55和70页。

货币流通的瓦解相联系的，这基本上是一种由客观经济条件所造成的自发过程。

从一九一八年下半年起，苏维埃国家遭受帝国主义国家的武装侵犯和残酷的经济封锁，陷入损失巨大的国内战争。在这一时期中，由于必须保证战争的需要和以消费品供应后方工人，而苏维埃国家仅仅拥有非常有限的资源，因此开始实行军事共产主义政策。这一政策加速和扩大了经济关系的实物化过程。

在我国现代文献中，战时共产主义政策常常被解释得过于简单：只是由于战争和破坏而被迫采取的政策。这种观察问题的方法是与辩证地、在一切联系和媒介中研究现象和过程的列宁的要求背道而驰的。毫无疑问，战时共产主义是被迫采取的、必要的，甚至是在当时条件下唯一可行的政策。这一政策的实施是共产党的巨大功劳。但是，正象列宁所写的，这并不排斥需要清醒地估计形势和知道这个功劳的真正限度。^①

新经济政策实行了半年之后的一九二一年十月十七日，列宁就在全俄政治教育局第二次代表大会上评价战时共产主义政策时指出，我们犯了决定直接过渡到共产主义的生产和分配的错误。但是，打算直接向共产主义过渡，是在那种环境下难免的错误，因为它带有试探的、“侦察战斗”的性质。列宁党的力量表现在，它不掩饰这一错误，而善于清醒地估计它并得出结论：必须从战时共产主义政策过渡到由社会主义建设本性所决定的新经济政策。

在战时共产主义政策的实现过程中，特别注意货币问题。列宁在俄共（布）党纲草案中写道，将力求尽量迅速地实行最激进的措施，来准备消灭货币。^② 他在一九二〇年十一月三十日所

① 参见《列宁选集》，第4卷，人民出版社1972年版，第517页。

② 参见《列宁选集》，第3卷，第750页。

写的关于取消货币税的信中认为，从货币过渡到不用货币的产品交换，是不容置疑的。^①

在战时共产主义时期，虽然从事粮食和一切其他商品的私人贸易是被禁止的，但地下市场以及消费性的和投机的跑单帮的买卖却从未停止过。

因而，在公有化的成分中，商品货币关系的作用被限制到极低的程度，而在私有成分中，贸易却带有极大的投机性，这些都是实现苏维埃政权经济政策的障碍。所以，列宁当时认为社会主义与商品生产及其范畴不相容，这是不奇怪的。

新经济政策时期的观点

列宁对商品货币关系态度的重大变化，是跟准备和实行新经济政策相联系的。

由列宁制订、并经一九二一年春季俄共（布）第十次代表大会确认的新经济政策，指望依据社会主义制度所特有的客观经济规律的作用来建设我国的社会主义。以粮食税代替余粮收集制是走向新经济政策的第一步。在俄共（布）第十次代表大会相应的决议中指出，农民交纳粮食税以后剩下的全部产品，可以同工业品、手工业品和农产品相交换。交换最初只准许在地方经济周转的范围以内，但这一限制很快就取消了。

苏维埃政权初期管理经济的经验，证明了下述基本的政治、经济原理的正确性：价值的货币形式比没有货币做媒介的商品交换来得优越。

一九二一年十月二十九日，列宁在莫斯科省第七次党代表会议上总结这一经验时说过，党和国家机关竭尽全力组织商品

^① 《列宁文集》，第34卷，国家政治书籍出版局，莫斯科1942年版，第384页。

交换,但失败了,结果成了通常的买卖。列宁号召适应这种情况,得出社会主义国家必需学会经商的结论。

列宁在为苏维埃政权成立四周年而写的《论黄金在目前和在社会主义完全胜利后的作用》这篇著名论文中提出警告:“我们决不受莫名其妙地轻视商业的‘感情的社会主义’或旧俄国式、半贵族式、半农民式、宗法式的情绪的支配。”^①他写道,商业正是为建成社会主义的社会经济关系的基础而必须全力抓住的环节。^②

列宁在阐明黄金作为货币材料的作用时写道,必须爱惜金子,卖金子时要卖得贵些,用金子买商品时要买得便宜些。根据列宁的指示,我国在一九二二年至一九二四年进行了币制的根本改革。新的货币单位——切尔文^③,与日益增长的商品流通有直接联系并以黄金作保证。

这样一来,在新经济政策时期,列宁把马克思主义创造性地应用到苏维埃俄国的具体历史条件,放弃了似乎贸易只能为资本主义服务这样一种陈腐的观念。他提出一项任务:掌握贸易和货币,利用它们来组织对俄国的管理,建设社会主义社会。同时,不用说,社会主义经济中的贸易、货币以及所有别的商品货币关系都与资本主义不同,它们是无产阶级国家的工具,被利用来对社会进行社会主义改造,包含着新的内容。

新经济政策时期国民经济中商品货币关系的发展,开始在贸易活动的基础上组织工人阶级和农民之间、城市和乡村之间正确的社会经济联系,但这仅仅是事情的一个方面。对国有化工业领导方法的根本变化,国营企业和托拉斯过渡到经济核算

① 《列宁选集》,第4卷,人民出版社1972年版,第580页。

② 同上书,第578页。

③ 切尔文是一种十卢布的纸币。——译者

制也具有不小的意义。

列宁指出了新经济政策条件下管理经济的市场方法和经济核算的直接联系。他写道：“国营企业实行所谓经济核算，同新经济政策有着必然的和密切的联系，在最近的将来，这种形式即使不是唯一的，也必定会是主要的。”^①列宁在全俄苏维埃第九次代表大会上关于对内和对外政策的报告提纲中，称经济核算是新经济政策的最重要方面。^②

众所周知，在战时共产主义时期，国家根据企业的申请书，从预算中拨款，以满足企业的需要，而不管企业耗费国家资源是合理或是浪费，有没有获得利润。由此，从一九二一年到一九二二年，工业出现巨大的亏损（约一亿五千万金卢布），损耗的大部分落入私人资本手中。

在这些条件下，对经济核算、收支平衡和利润的忽视，使国民经济恶化。正是在这个时候，列宁指出某些经济工作者在根据市场原则管理生产方面束手无策。列宁在给当时担任财政人民委员的Г·И·索柯里尼柯夫的信中写道：“您对我说，我们的某些托拉斯不久就会没有钱用，而断然要求我们把它们收归国有。（显然，这里所指的是得到靠预算拨款经营的保证。——作者）我想，各个托拉斯和企业建立在经济核算制基础上，正是为了要他们自己负责，而且是完全负责，使自己的企业不亏本。如果他们做不到这一点，我认为他们就应当受到审判，全体理事都应当受到长期剥夺自由（也许在相当时期后实行假释）和没收全部财产等等的惩罚。

“如果我们建立了实行经济核算制的托拉斯和企业，但不会用精打细算的商人的方法充分地保证我们的利益，那我们便是

① 《列宁选集》，第4卷，人民出版社1972年版，第583页。

② 《列宁全集》，俄文第5版，第44卷，第491页。

道道地地的大傻瓜。”^①

列宁把经济核算和商品货币关系及物质利益原则联系起来时，预见到它不仅对社会主义，而且对共产主义建设都是必要的。他在一九二一年十月十八日发表于《真理报》上的《十月革命四周年》一文中写道：“不是直接依靠热情，而是借助于伟大革命所产生的热情，依靠个人兴趣、依靠从个人利益上的关心、依靠经济核算，在这个小农国家里先建立起牢固的桥梁，通过国家资本主义走向社会主义；否则，你们就不能到达共产主义，否则，你们就不能把千百万人引向共产主义。现实生活这样告诉我们。革命发展的客观进程这样告诉我们。”^②

与过渡到新经济政策有关的全部经济变化，可以完全有根据地称之为把整个国民经济转到由国家调节的市场关系的制度。于是就产生一个问题：这不是与经济发展中巩固计划原则的任务背道而驰了吗？绝对不是。恰巧相反：真正的而不是形式主义地加强计划化只能在国家逐步掌握商品货币关系、市场关系的基础上达到。

列宁指出国民经济计划化同新经济政策的密切联系。例如，他在一九二一年十一月十六日写给Г·М·克尔日札诺夫斯基的信中强调指出，“新经济政策并不是要改变统一的国家经济计划，不是要超越这个计划的范围，而是要改变实现这个计划的办法。”^③要弄清列宁对社会主义制度下商品货币关系的观点，正如К·В·奥斯特罗维季扬诺夫正确地写到的，^④列宁的《论合作制》一文有巨大的意义。

① 《列宁全集》，第35卷，人民出版社1959年版，第549页。

② 《列宁选集》，第4卷，人民出版社1972年版，第572页。

③ 《列宁全集》，第35卷，人民出版社1959年版，第534页。

④ 《经济问题》杂志，1969年第1期，第5页。

在写这篇文章以前，甚至在新经济政策时期的著作中，列宁在承认利用商品货币关系以建成社会主义的必要性的同时，很大程度上是把这种利用看作暂时的退却，起初是退向国家资本主义，以后退向国家调节商业，而这种调节应该是很快就可以停止的。^①早在一九二二年，列宁就指出过，退却结束了。

在《论合作制》一文中，问题已经按另一种方式提出来了。在这篇文章里，苏维埃制度条件下的合作社首次被断定为社会主义类型的企业。列宁写道：“在生产资料公有制的条件下，在无产阶级对资产阶级取得了阶级胜利的条件下，文明的合作社工作者的制度就是社会主义制度。”^②列宁又写道：“现在我们有理由说，在我们看来，单是合作社的发展就等于……社会主义的发展，因此我们不得不承认我们对社会主义的整个看法根本改变了。”^③

商品货币关系是合作社制度（包括生产合作社、销售合作社和消费合作社）不可分离的因素。根据这一点我们有权作出结论：列宁实质上承认社会主义下商品货币关系的必要性，因为它们具有新的、社会主义的内容。在列宁《论合作制》一文中，实际上说到了在社会主义完全胜利的条件下商品关系的社会主义内容。

分析列宁的著作以及他在新经济政策年代里领导苏维埃经济发展的活动证明，实践的经验使他对苏维埃经济中商品货币关系作用的想法有了很大的改变。

甚至在新经济政策开始时，列宁还认为，货币是资本主义经济的范畴。因此，最初设想的组织城市和乡村之间的联系是不

① 《列宁选集》，第4卷，人民出版社1972年版，第581页。

② 同上书，第684页。

③ 同上书，第687页。

用货币，而是用国营企业的产品直接交换农民的粮食。但到了一九二一年末，就不得不承认商品交换（它有时被不确切地称为产品交换）已成为买卖关系。与此同时，列宁已认为有必要和可能利用货币来建设社会主义经济。因而货币被看作不仅是资本主义的，而且也是过渡经济的范畴和工具。同时，货币也被看作为具有新的社会主义的内容。

在列宁关于经济核算的观点中，承认了不仅从资本主义到社会主义的过渡时期，而且在共产主义建设时期，社会主义经济部门都存在着价值联系的必要性。

二、苏维埃经济的性质，货币和利润的作用，价值规律的作用

(一九一七至一九二九年时期的理论)

本章内容提要：在第一节中，分析了战时共产主义时期把苏维埃经济看作自然经济的原因，介绍了布哈林关于过渡时期的商品范畴“仅具形式”、“失去了实际经济内容”的观点。第二节介绍了新经济政策时期有关商业、货币、利润、计划和市场等问题的一些争论和论述，也谈到了托洛茨基主义关于“社会主义原始积累规律”等问题。

战时共产主义时期的观点。

对“左派共产主义者”观点的批判

在战时共产主义年代（一九一八年下半年到一九二一年第一季度），在马克思主义者中，下述原先占统治地位的观点变得更加牢固：似乎社会主义经济排斥商品货币联系，因此，在过渡时期应该实行限制商品货币联系并随后消灭它们的政策。

例如，由列宁制订基本原则并经一九一九年三月俄共（布）第八次代表大会通过的俄共（布）党纲草案规定，坚定不移地继续在全国范围内用有计划、有组织的产品分配来代替贸易，并实

行最激进的措施，来准备消灭货币。^①把上述措施列入纲领，从当时一些经济学家的理论认识来看，是完全可以理解的。根据这些认识，社会主义被理解为按其本性来说是排斥货币的自然经济。例如，当时出版的《国民经济》杂志写道，社会主义是自然经济，它的发展不需要货币，而这据说是无可争辩的真理。^②当时一位著名的经济学家Л·克里茨曼认为，一九一八到一九二〇年的经济，存在着在革命的旋风中、如同在巨大的离心机中形成的两个部分：合法的、无产阶级的自然部分和非法的、商品的以及商品资本主义的部分。^③

在战时共产主义时期，什么原因使许多马克思主义者关于社会主义是自然经济的传统观念加强起来的呢？其中起主要作用的是战时共产主义年代日益加强的经济关系的实物化：以余粮收集制的方式取得农民的粮食，工人和职员劳动报酬主要以实物支付，企业转到依靠预算保证，免费向居民发放粮食、日常生活用品和燃料，公用事业不收费，国内许多地区出现了地区性的等价物，象面包、盐、印花布那样一些商品开始起等价物的作用。归根结底，主要原因在于经济力量薄弱，在于国家生产力水平低。这样，正常的经济关系就只能被迫放弃。

苏维埃经济中货币的作用问题，是当时经济理论和经营实践中的重要问题。这一问题在报章中加以讨论，在政府的、党的和其他组织中进行研究。占优势的意见是，货币关系应该日益缩小并且被消灭，如果不是立刻消灭，也应在最近的将来消灭。

在这一时期，货币没有很好地履行它在规定范围内的职能，

① 参见《列宁选集》，第3卷，人民出版社1972年版，第749—750页。

② 《国民经济》，1921年，第1—2期，第55页。

③ Л·克里茨曼：《英勇的俄国革命时期》，莫斯科政治书籍出版社，1924年版，第131—132页。